

**VERBAND BERNISCHER SCHÜTZENVETERANEN  
ASSOCIATION BERNOISE DES TIREURS VÉTÉRANS**



**J a h r e s b e r i c h t  
R a p p o r t a n n u e l  
2 0 2 0**

---

**Delegiertenversammlung 2021**

**A b g e s a g t**

**L'assemblée des délégués 2021**

**A n n u l é e**

**(Covid-19 Pandemie / pandémie)**

<b>Inhaltsverzeichnis - Table des matières</b> .....	Seite/page
Inhaltsverzeichnis / Table des matières .....	2
Traktanden - Tractanda .....	3
Ordre du jour .....	4
Jahresbericht des Präsidenten .....	5 - 7
Rapport annuel du président.....	8 - 9
Wahlvorschlag für Vorstand / proposition d'élection du comité - Hans Rudolf Frei.....	10
Wahlvorschlag für Vorstand / proposition d'élection du comité - Rudolf Witschi.....	11
Kantonalvorstand, Revisoren, Meldestelle Neuveteranen, Fähnrich .....	12
Comité cantonal, Vérificateurs des comptes, Centrale d'annonce des nouveaux vétérans, Porte-bannière .....	12
Ehrenmitglieder, Präsidenten Landesteile.....	13
Membres d'honneurs, présidents des associations.....	13
Adressen VSSV / Adresses ASTV .....	14
Wichtige Daten / Dates importantes 2021 .....	15
Inserat Landgasthof Schönbühl .....	16
Protokoll der Delegiertenversammlung vom 22.02 2020 in Krattigen.....	17 - 24
Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 22.02.2010 à Krattigen .....	18 - 24
Inserat Blum Waffen .....	24
Kantonaler Veteranen-Cup / Coupe cantonale des vétérans 2020	abgesagt/annulée
Feldschiessen / Tir en campagne 2020 .....	25 - 26
Inserate Leu+Helfenstein und Polytronic .....	27
Jahresschiessen und Einzelkonkurrenz / Tir Annuel - Concours individuel .....	28
Einzelkonkurrenz / Concours individuel 2020 .....	29 - 31
Statistik Pistolen 2020 / Statistiques pistolets 2020 .....	32
Veteranen-Einzelmeisterschaft 2020 .....	33
Championnat suisse individuel des vétérans 2020 .....	33
JU+VE Final 2020 in Thun / Finale JU+VE 2020 à Thoune	abgesagt/annulée
Mitgliederbewegung / Mouvements des membres .....	34
Erfolgsrechnung 2020 / Comptes 2020.....	35
Voranschlag / Budget 2021.....	35
Bilanz 2020 / Bilan 2020 .....	36
Fotos / photos.....	37
Notizen / notes.....	38

## **Traktanden (Siehe spezielle Auflistung zur brieflichen Abstimmung)**

1. Begrüssung, Appell, Wahl Stimmzähler
2. Ehrung der verstorbenen Verbandsmitglieder
3. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 22. Februar 2020 in Krattigen
4. Jahresbericht 2020
5. Finanzen
  - a) Rechnung 2020
  - b) Revisorenbericht
  - c) Budget 2021
  - d) Jahresbeitrag 2022
6. Schiesswesen
  - a) Feldschiessen 2020; 300 / 50 / 25 m
  - b) Kantonaler Veteranen-Cup 2020
  - c) Jahresschiessen in den Landesteil-Verbänden
  - d) Schweiz. Veteranen-Einzelmeisterschaft (SVEM)
  - e) JU+VE Final in Thun
7. Reglement und Schiessplan Veternen-Cup
8. Bestimmen Tagungsort 2022; Turnus Landesteil Seeland (Leuzigen, Rest. Rössli)
9. Wahlen/Wiederwahlen; Vorstand, Revisor und Ersatzrevisor
10. Anträge der Landesteilverbände (Art. 13 der Statuten, Eingabefrist 30. November)
11. „100 Jahre Verband Bernischer Schützenveteranen“ - Jubiläum 2021
12. Eidg. Schützenfest für Veteranen 2024 im Oberaargau
13. Delegiertenversammlung VSSV vom 17. April 2021 in Herisau
14. Ehrungen
15. Verschiedenes

<b>Zahl der Stimmrechte</b>	<u>ET</u>	<u>JB</u>	<u>ML</u>	<u>OA</u>	<u>OL</u>	<u>SL</u>	<u>Total</u>
	08	04	09	09	09	07	<b>46</b>

Kirchberg/Hondrich im Januar 2021

**Verband Bernischer Schützenveteranen**

*Franz Huber*

*Kurt von Känel*

*Präsident*

*Sekretär/Protokollführ*

### **Art. 10 der Statuten: Zusammensetzung der Delegiertenversammlung:**

Die Delegiertenversammlung ist das oberste Organ des VBSV und setzt sich aus dem Kantonalvorstand, den kantonalen Ehrenmitgliedern, den Rechnungsrevisoren und den Delegierten der Landesteilverbände zusammen.

Bei der brieflichen Abstimmung haben die Landesteilpräsidenten die entsprechenden Stimmrechte wie oben erwähnt.

Stimmberechtigt sind:

- Mitglieder des Kantonalvorstandes
- Bernische Landesteilpräsidenten
- Ehrenmitglieder VBSV
- Rechnungsrevisoren

## Ordre du jour

1. Salutations, appel, nomination des scrutateurs
2. Hommage aux membres décédés des associations
3. Procès verbal de l'assemblée des délégués du 22 février 2020 à Krattigen
4. Rapport annuel 2020
5. Finances
  - a. Comptes 2020
  - b. Rapport de révision
  - c. Budget 2021
  - d. Cotisation annuelle 2022
6. Activités de tir
  - a. Tir en campagne 2020 ; 300 / 50 / 25 m
  - b. Coupe cantonale des vétérans 2020
  - c. Tir annuel des associations régionales
  - d. Concours individuel national des vétérans (SVEM)
  - e. JU+VE finale à Thoune
7. Règlement et programme de tir 300m de la Coupe des vétérans
8. Fixation du lieu de l'assemblée 2022 ; tournus Association Seeland (Leuzigen)
9. Elections : membre du comité, réviseur et adjoint réviseur des comptes
10. Propositions des associations régionales (art. 13 des statuts)
11. 100 ans Association bernoise des tireurs vétérans (Jubilé 2021)
12. Fête fédérale de tir des vétérans 2024 dans l'Oberaargau
13. Assemblée des délégués ASTV du 17 avril 2021 à Herisau
14. Honorariat
15. Divers

<b>Nombre de droits de vote</b>	<u>ET</u>	<u>JB</u>	<u>ML</u>	<u>OA</u>	<u>OL</u>	<u>SL</u>	<u>Total</u>
	08	04	09	09	09	07	<b>46</b>

Kirchberg/Hondrich, en janvier 2021

**Association bernoise des tireurs vétérans**

*Franz Huber Kurt von Känel*

*Président Secrétaire/Procès-verbaux*

### **Article 10 des statuts : Composition de l'assemblée des délégués**

L'assemblée des délégués est l'organe suprême de l'ABTV et se compose du comité cantonal, des membres honoraires du canton, des réviseurs de comptes et des délégués des associations régionales.

Sont habilités à voter :

- membres du comité cantonal
- Présidents des associations cantonales
- Membres d'honneur de l'ABTV
- Réviseurs de comptes

# Jahresbericht des Präsidenten für das Jahr 2020

Liebe Ehrenmitglieder, Ehrenveteranen, Veteraninnen und Veteranen

## Zwei Ereignisse prägen auch das Schützenjahr 2020:

### **Corona-Pandemie (COVID-19) erschüttert die ganze Welt**

Mit grossem Elan haben wir das Schützenjahr 2020 vorbereitet und den „Betrieb“ aufgenommen. Aber am 16. März 2020 wurde unser Programm brüsk gebremst. Der Bundesrat hat an diesem Tag in einer ausserordentlichen Sitzung die Massnahmen zum Schutz der Bevölkerung verschärft. Er stufte die Situation in der Schweiz als ausserordentliche Lage gemäss Epidemien-gesetz ein. Der Schiessbetrieb musste sofort eingestellt werden. Bis am 11. Mai blieben jegliche Trainings (auch Einzeltrainings), Wettkämpfe und Vereinsaktivitäten verboten. Alle Schiessstände und die Schützenstuben blieben geschlossen. Am 29. April hat der Bundesrat entschieden, dass ab dem 11. Mai der Trainingsbetrieb unter strengen Auflagen wieder aufgenommen werden konnte. Das Bundesamt für Sport hat das Schutzkonzept des SSV für den Breitensport genehmigt. Wir waren alle sehr glücklich, dass wir mit den diversen Lockerungen wieder unserem Hobby, dem Schiesssport frönen konnten.

Leider mussten Anlässe für 2020 abgesagt werden, so der Veteranen-Cup im ganzen Kanton und der JU+VE Final in Thun. Diverse Anlässe wie das Feldschiessen, das Obligatorische, Jahresschiessen usw. konnten neu programmiert und terminiert werden.

Ich hoffe für alle Veteranen-Schützen, dass wir vor Ansteckungen verschont bleiben. Ich wünsche allen gute Gesundheit.

### **Bundesbeschluss über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge**

Am 27. September 2020 konnten wir über den Bundesbeschluss über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge abstimmen. Im Vorfeld der Abstimmung fand Bundesrätin Viola Amherd klare Worte zur Kampffjet-Abstimmung - aber auch zur Bedeutung der Schützen für die Schweizer Armee. Kurz vor dem Urnengang hat die VBS-Chefin „Schiessen Schweiz“ des SSV zu einem Exklusiv-Interview ins Bundeshaus in Bern eingeladen. Für uns Schützen machte sie eine äusserst wichtige Aussage: „Die Schützen sind für das VBS sehr wertvoll. Dieses Bewusstsein ist da. Entsprechend wird sich an unserer Unterstützung nichts ändern. Auch wenn es immer wieder Stimmen dagegen gibt, bleibt das ausserdienstliche Schiesswesen wichtig für die Armee. Ich unterstütze das zu 100 Prozent, es ist ein klarer Mehrwert für das VBS“.

„Bei einem NEIN hat die Schweiz keine Kampfflugzeuge mehr - Die Luftwaffe muss erneuert werden, sonst sind wir ab 2030 schutzlos!“ . Bei der Abstimmung ging es für Bundesrätin Amherd um Sein oder Nichtsein der Schweizer Luftwaffe.

Die Abstimmung am 27. September war bis zum Ende der Stimmenauszählung hochspannend. Das Schweizervolk entschied sich mit 1'605'700 JA gegen 1'597'030 NEIN mit einer Differenz von nur 8'670 Stimmen für die Anschaffung neuer Kampfflugzeuge (50,14% JA, 49,86% NEIN). Die Stimmbeteiligung lag bei 59,41 Prozent. Das Ergebnis des Kantons Bern: 226'325 JA (51,41%) gegen 213'895 NEIN (48,59%) bei einer Stimmbeteiligung von 60,27%.

Unser **Verbandsjahr** wurde mit der Delegiertenversammlung am 22. Februar 2020 im Gemeindegemäuer in Krattigen, die von 70 Personen besucht wurde, eröffnet. Die Kameradinnen und Kameraden des Landesteils Oberland haben organisatorisch hervorragende Arbeit geleistet, wofür ich ihnen bestens danke. Die Musikgesellschaft Krattigen unter der Leitung von Renate Siegenthaler hat durch ihre rassigen Musikstücke zur Verschönerung der Versammlung beigetragen. Ich verweise hier auf das Protokoll der DV, das in diesem Jahresbericht abgedruckt ist.

Leider konnte die **erweiterte Vorstandssitzung vom 19. März 2020** wegen der Corona-Epidemie nicht mehr abgehalten werden. Die Beschlussfassung erfolgte erstmals mit Zirkulationsbeschluss. Allen Geschäften wurde einstimmig zugestimmt. So wurde auch das revidierte Veteranen-Cup Reglement einstimmig genehmigt.

Am 9. Juli wurde der Kantonalvorstand mit den Landesteil-Präsidenten in der Schiessanlage Bramberg im Berner Mittelland zur **Sommersitzung** empfangen. Den Kameraden aus dem Berner Mittelland mit Präsident Hansruedi Staudenmann an der Spitze danke ich für das Gastrecht und für die ausgezeichnete Verpflegung bei sommerlicher Hitze unter dem Aussenzelt neben dem Schützenhaus.

Der **Jahresausflug** des Vorstandes mit den Ehrenmitgliedern und den Landesteilvertretern führte uns dieses Jahr am 20. August in den Landesteil Emmental in den Berggasthof Blapbach (Trubschachen). Der Ausflug war ein ganz besonderer. Der Corona-Virus zwang uns, ein spezielles Programm auf die Beine zu stellen. Landesteilpräsident Peter Tanner musste schon früh mitteilen, dass eine Betriebsbesichtigung im Emmental nicht möglich sei. Dafür organisierte er ein kleines Jassturnier. Von den 23 Reiseteilnehmern haben sich 12 für den Jass entschieden. Alle übrigen haben eine kurze Wanderung auf Hinter-Blapbach unternommen und sind rechtzeitig zum Apéro zurückgekehrt, der vom Landesteil Emmental in verdankenswerter Weise offeriert wurde. Das Wirteehepaar Theres und Hans Hofer, das seit 28 Jahren den Gasthof führt, hat uns ein herrliches Mittagessen vorbereitet. Ganz speziell war der Schweinsbraten Blapbach-Art mit Zwetschgen gespickt! Ich danke an diese Stelle Peter Tanner herzlich für seinen Einsatz.



Rechts Peter Tanner, Präsident des Landesteils Emmental mit unserem Ehrenmitglied Fritz Baumgartner

**Hier noch etwas Geschichte:**

**Wortbedeutung Blapbach:** Das Wort Blapbach muss man wohl nicht in der Höhe, sondern im Talboden der Ilfis bei Trubschachen suchen. Dort heissen am linken Talboden

und auf zwei Terrassen darüber drei Heimwesen Unter-, Ober-Blapbach und das Blapbachbergli.

Die Besiedlung durch die Alemannen erfolgte während den ersten Jahrhunderten. Der Name Blapbach könnte deshalb mit einer Bacheinmündung zusammenhängen, sind es doch die zwei Seitenbäche Ortbach und Teufenbach, die ausserhalb Blapbach ihre Schuttkegel in das Haupttal der Ilfis verplättern und so die Ilfis auf die andere Talseite drängte.

**Das Hegeloch:** Beim Übergang vom Weiler Hüpfenboden zum Girsgrat befindet sich der älteste von Menschen geschaffene Strassentunnel der Schweiz, das Hegenloch. Um 1350 wütete die Pest im Kanton Bern. Anna Seiler, eine verwitwete, kinderlose, aber sehr vermögende Bürgerin von Bern, betreute - wie es sich zu jener Zeit für verwitwete Frauen schickte - Kranke im „Spital vor den Predigern“ in Bern. Anna Seiler bedachte ihr Spital mit Besitz, Häusern und Grundstücken, und sie rief andere dazu auf, gleiches zu tun. Kurz vor dem 14. August 1360 stirbt Anna Seiler und die Stiftung erhält unter anderem auch Weideland im Gebiet des vorderen Girsgrates.



Das Hegeloch wurde 1839/40 durch die Bauern der Umgebung mit altem Bernpulver ausgesprengt

Der **Veteranen-Cup-Final** in Schwarzenburg und der **JU+VE-Final** in der Guntelsei-Thun mussten, wie bereits erwähnt, leider wegen COVIT-19 abgesagt werden.

**Dank:** Ich bedanke mich bei meinen Vorstandskameraden, dem Fähnrich sowie allen Vorstandsmitgliedern in den Landesteilen für die geleistete Arbeit. Es macht Freude, gut motivierte Leute an meiner Seite zu wissen.

Ich wünsche euch, liebe Berner Veteranen-Schützinnen und Schützen, alles Gute im neuen Schützenjahr, gute Gesundheit und viele frohe Stunden im Kreise der Schützenfamilie.

Euer Präsident: *Franz Huber*

## Rapport annuel du président 2020

Chers membres d'honneur, vétérans d'honneur et membres vétérans,

### 2 évènements imprégnèrent l'année de tir 2020

La pandémie de Corona (COVID-19) ébranla le monde entier.

Avec beaucoup d'élan nous avons élaboré le programme 2020 et repris nos activités. Mais le 16 mars 2020 brusque arrêt. Le conseil fédéral lors d'une séance extraordinaire ordonna des mesures restrictives pour protéger la population. Une situation surprenante pour la Suisse dictée par la loi des épidémies. Les activités de tir furent immédiatement stoppées. Jusqu'au 11 mai, tous les entraînements, compétitions et activités sociétaires interdits.

Tous les stands et cantines étaient à l'arrêt. Le 29 avril le conseil fédéral décida que depuis le 11 mai les entraînements pouvaient reprendre mais avec des mesures très strictes. L'Office fédéral du sport approuva le concept de protection de la FST pour le sport de masse. Très heureux avec ces allègements nous pouvions reprendre notre hobby qui est le sport de tir.

Malheureusement, des concours prévus en 2020 durent être annulés notamment la coupe cantonale des vétérans et la JU+VE à Thoune. Différentes manifestations telles que le Tir en campagne, les tirs obligatoires, tirs annuels furent nouvellement agendés.

Je souhaite à nos tireurs vétérans d'être épargné par cette pandémie et vous souhaite une bonne santé.

### Arrêté fédéral pour l'achat de nouveaux avions de combat

Le 27 septembre 2020 nous votions pour l'achat de nouveaux avions de combat. Lors de la campagne avant les votations, la conseillère Viola Amherd a eu des paroles très tranchées et mis en évidence la valeur significative des tireurs pour l'armée suisse. Peu avant les votations la présidente VBS invitait le « Tireur suisse » de la FST pour une interview exclusive au palais fédéral à Berne. Pour nous tireurs, la déclaration fut très importante. C'est une réalité, je soutiens ce résonnement à 100%.

Malgré des voix contraires, le tir hors service est et sera toujours très précieux pour l'armée.

En cas de NON la Suisse n'aura plus d'avions de combat. La défense aérienne doit être renouvelée sinon nous serons sans défense dès 2030.

Pour la votation, selon la conseillère fédérale Amherd il en va d'être ou disparaître de la défense aérienne. La votation du 27 septembre jusqu'au décompte des voix resta très tendue. Le peuple par 1'605'700 oui contre 1'597'030 non avec une différence de 8'670 voix décida pour l'achat de nouveaux avions de combat. 50,14% de oui et 49,86% de non ; la participation à la votation se montait à 59,41%.

Pour le canton de Berne, le résultat fut de 226'325 oui 51,41% contre 213'895 non 48,59% avec une participation de 60,27%.

Notre année associative débuta par l'assemble des délégués le 22 février dans la salle communale à Krattigen ou 70 personnes y prirent part. Les camarades de l'Oberland nous reçurent avec une parfaite organisation et à qui vont tous nos remerciements. Sous la direction de Renate Siegenthaler, le corps de musique de Krattigen par des morceaux racés nous embellirent la rencontre. Références dans le rapport annuel.

Malheureusement la séance du comité élargi n'a pas pu avoir lieu le 19 mars 2020 (Covid-19 oblige).

Pour une première, les décisions furent prises à (distance). Tous les points furent acceptés, également le règlement de la coupe des vétérans.

**Le 9 juillet** la séance d'été du comité avec les présidents des associations eu lieu au **stand de tir de Bramberg** (Association Mittelland). Merci aux camarades du lieu avec à leur tête le président Hansruedi Staudenmann.

L'encadrement culinaire fut parfait, par cette magnifique journée d'été sous la tente attenante.

**La sortie annuelle du comité** avec les membres d'honneur et les représentants des associations nous conduisit le 20 août dans la région Emmental au restaurant d'alpage de Blapbach (Trubschachen).



Robert Cudré-Mauroux, Charles Liechti, Paul Döbeli, Jean Bögli

La sortie était toute spéciale car la contrainte du Covid-19 nous obligea d'adapter le programme. Déjà bien à l'avance, le président de l'association Peter Tanner nous communiquait qu'il n'était pas possible de visiter une entreprise dans l'Emmental. En compensation il organiserait un petit tournoi de jass. Des 23 convives, 12 participèrent au jass. Les autres visitèrent les magnifiques alentours et retournèrent à temps pour l'apéro offert par l'association Emmental à qui nous sommes très reconnaissant.

Les tenanciers Theres et Hans Hofer qui gèrent l'établissement depuis 28 ans nous préparèrent un succulent repas avec la fameuse recette du rôti Blapbach avec pruneaux.

Un merci tout particulier à Peter Tanner pour son engagement.

### **Encore un brin d'histoire**

**Signification Blapbach** : le mot Blapbach n'est pas à chercher dans les hauteurs, mais bien dans la vallée de l'Ilfis à Trubschachen. A gauche de la vallée Blapbach du Haut et Mont Blapbach. Le lieu fut habité dès le 9<sup>e</sup> siècle. On suppose que le nom fut influencé par la rencontre de deux ruisseaux Ortbach et Teufenbach qui rejoignent l'Ilfis de l'autre côté de la vallée.

**Le Hegeloch** : (tout près de Blapbach) en traversant le Weiler Hupfenboden direction Girsgrat se trouve le plus vieux tunnel routier de Suisse creusé par les hommes le « Hegeloch ». Le tunnel fut réalisé en 1839/40 par les paysans de la région qui utilisèrent de l'ancienne dynamite de la fabrique de poudre de Berne. L'hôpital de l'Isle à Berne qui possède un vaste alpage dans la région, apporta un important soutien financier. Encore à ce jour le Hegeloch est un passage très apprécié les touristes et pour les activités agricoles.

La finale de la **coupe des vétérans** à Schwarzenbourg et la finale **JU+VE** à Thoue furent annulées Covid-19 oblige.

**Remerciements** : A tous mes camarades du comité, porte bannière, ainsi que tous les responsables des associations vont mes remerciements. C'est un grand plaisir de travailler avec des gens motivés autour de soi. Je vous souhaite chères tireuses et chers tireurs vétérans du canton de Berne, tout le meilleur pour la nouvelle année.

Bonne santé et beaucoup de plaisir dans le cercle de la famille des tireurs.

Votre président : *Franz Huber*

## **Wahlvorschlag für Vorstand - Hans Rudolf Frei**

Am 8. November 1951 wurde ich in Mont-Tramelan geboren. Meine Jugendjahre verbrachte ich in Münchringen und besuchte die Grundschulen in Jegenstorf und Bern. Anschliessend bildete ich mich bei der Firma Haenni AG, Messgeräte zum Maschinenzehner aus. Danach arbeitete ich zehn Jahre als Zeichner/Konstrukteur und vier Jahre als Fachbeamter Waffen und Geschütze für das Eidg. Militärdepartement in Bern. Während dieser Zeit hat auch grösstenteils meine militärische Ausbildung zum Nachrichtenoffizier stattgefunden. Im letzten Jahr dieses Arbeitsverhältnisses begann ich mit der dreijährigen berufsbegleitenden Ausbildung zum Verwaltungswirtschaftler. Ab dem 1. Mai 1988 übernahm ich beim Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung als Fachbeamter, und nach meinem Diplomabschluss als Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Aufgaben in der Pflichtlagerhaltung. In meinem 50. Lebensjahr wechselte ich in die Privatwirtschaft zur Hermann Dür AG, nach Burgdorf und leitete als Geschäftsführer die Tochterfirma Lagerhaus AG Buchmatt. Im Zusammenhang mit der Umstrukturierung der Hermann Dür AG durfte ich während den vorgesehenen letzten zwei Jahren vor meiner Pensionierung zusätzlich auch deren Leitung übernehmen. Dies hatte zur Folge, dass meine Pensionierung um ein Jahr hinausgeschoben wurde.

Ich wohne mit meiner Frau seit 35 Jahren in einer Eigentumswohnung in Kernenried und habe zwei erwachsene Kinder sowie eine Enkelin. Während dieser Zeit war ich sechs Jahre Gemeinderat und je acht Jahre Gemeinderats- und Gemeindepräsident. Zudem präsidierte ich im Gemeindeverband Kirchberg die Kommission öffentliche Sicherheit und stand dem regionalen Führungsorgan vor.

Seit meiner Pensionierung pflege ich vermehrt meine Hobbys (Reiten, Wandern u.a. auch auf Pilzen-suche, Rad- und Skifahren und wie könnte es anders sein Schiessen. Seit meiner Jungschützenausbildung in Jegenstorf bin ich mit dem Schiesssport verbunden. So war ich anfänglich Mitglied der damaligen Schützengesellschaft Münchringen-Holzmühle und nach meinem Umzug nach Kernenried bin ich den Feldschützen Zauggenried-Kernenried beigetreten, wo die Kameradschaft sehr gepflegt wird.

Meine Koordinaten sind wie folgt: Hans Rudolf Frei, Im Holz 5, 3309 Kernenried

[hfrei@sunrise.ch](mailto:hfrei@sunrise.ch) / Tel. Privat +41 (0)31 767 79 76 / Tel. Natel +41 (0)79 120 26 55



## **Wahlvorschlag für Vorstand - Rudolf Witschi**

Am 4. Juli 1950 wurde ich in Hindelbank geboren und wuchs zusammen mit 4 Geschwistern auf unserem kleinen Bauernhof auf. Nach der Schulzeit absolvierte ich eine landwirtschaftliche Lehre. Weil auf dem Kleinbetrieb zu wenig Arbeit vorhanden war, beschäftigte ich mich auf dem Bau. Als zweiten Bildungsweg machte ich dort den Abschluss zum Strassenbau-Vorarbeiter. Mit 28 Jahren absolvierte ich die Polizeischule bei der Stadtpolizei Bern und war danach in verschiedenen Bereichen während 34 Jahren als Polizist tätig.

Ich bin seit 50 Jahren verheiratet und wir haben zwei erwachsene Söhne.

Durch über 40 Jahre Vorstandstätigkeit in verschiedenen Vereinen/Organisationen (Polizeischützen Bern, LG&LP Schützen Bern, Revolverschützen Hindelbank, SVBOA) bin ich eng mit dem Schiesssport verbunden.

Die Arbeiten rund um das 1994 erworbene Elternhaus mit grosser Hausparzelle und Holzheizung machen wir Freude und es ist mir nie langweilig. Nach der Pensionierung habe ich mir ein grosses Motorrad angeschafft und erkunde mit diesem die unzähligen schönen Ecken unserer vielfältigen Schweiz.

[rudolfwitschi@bluewin.ch](mailto:rudolfwitschi@bluewin.ch)

034 / 411 02 72

079 / 359 82 01

Burgdorfstrasse 2  
3324 Hindelbank



**Kantonalvorstand VBSV - Comité cantonal**

Präsident Président	Huber Franz Eigerweg 7	3422 Kirchberg BE 034 445 34 36 huberfranz@besonet.ch
Vizepräsident/Vice-Près.	Vakant	
Schützenmeister Monit. De tir	Affolter Ernst Grundholzstrasse 16	3297 Leuzigen 032 679 22 19 aschi.affolter@bluewin.ch
Kassier Caissier	Leuenberger Markus Friedhofweg 8	4950 Huttwil 062 962 28 39 thema.leuenberger@bluewin.ch
Sekretär/Protokoll Procvès-v.	von Känel Kurt Hondrichstrasse 116	3702 Hondrich b. Spiez 033 654 47 23 kurtvonkaenel48@gmail.com
Meldestelle Mutations	Rolli Urs Allmendstrasse 10	3210 Kerzers 031 849 17 89 ursrolli@bluewin.ch
Übersetzer Traducteur	Bögli Jean Ténor 10	2720 Tramelan 032 487 58 79 j.boegli@bluewin.ch
Webmaster Homepage	Vögeli Marcel Zwygartenstrasse 32	3703 Aeschi b. Spiez 033 654 35 73 voegeli.marcel@bluewin.ch

**Rechnungsrevisoren - Vérification de compte**

Beyeler Ernst, Vielmattstrasse 1, 3512 Walkringen	Emmental
Frei Hansruedi, Im Holz 5, 3309 Kernenried (Ersatzrevisor)	Oberaargau
Gerber Renate, Buchenweg 32, 3054 Schüpfen	Seeland

**Meldestelle für Neuveteranen - Centrale d'annonce des nouveaux vétérans**

Rolli Urs	Allmendstrasse 10	3210 Kerzers 031 849 17 89 ursrolli@bluewin.ch
-----------	-------------------	--

**Kantonalfährrich - Bannière**

Kammermann Hans-Rudolf	Burlingen 7	3182 Ueberstorf 031 981 23 75 ankam@bluewin.ch
------------------------	-------------	--

**Postkonto VBSV - Compte postal de l'ABTV** 30-15579-0

**Ehrenmitglieder des VBSV - Membres d'honneur de l'ABTV**

<b>Name / Vorname</b>	<b>Jg.</b>	<b>Wohnort</b>	<b>Ernannt</b>	<b>Landesteil</b>
Häsler Heinz	1930	3814 Gsteigwiler	2000	Oberland
Jungi Hans	1930	3766 Boltigen	2002	Oberland
Andres Dora	1957	3054 Schüpfen	2006	SSV
Etter Hanspeter	1934	3292 Frauenkappelen	2006	Seeland
Holzer Walter	1942	3510 Konolfingen	2010	Emmental
Plattner Markus	1938	3098 Köniz	2011	Mittelland
Wälti Felix	1939	2575 Täuffelen	2014	Seeland
Feuz Peter	1939	2502 Biel	2015	Seeland
Baumgartner Fritz	1942	3512 Walkringen	2016	Emmental
Schiesser Walter	1940	4932 Lotzwil	2016	Oberaargau
Joder Fritz	1940	3124 Belpberg	2016	Mittelland
Gränicher Heinz	1942	3457 Wasen i.E.	2018	Emmental
Flückiger Martin	1944	3274 Merzligen	2020	Seeland

**Präsidenten der Berner Landesteile****Présidents des associations régionales bernoises**

Emmental SVBE	Tanner Peter Schloss-Strasse 28	3672 Oberdiessbach 079 788 29 73 p.tanner@zapp.ch
Jura bernois ATVJB	Liechti Charles Grand'rue 8	2606 Corgémont 032 489 32 15 charles.liechti@bluewin.ch
Mittelland SVBM	Staudenmann Hansrudolf Obereichstrasse 53	3148 Lanzenhäusern 031 731 02 57 hr.staudenmann@sv-bernmittelland.ch
Oberaargau SVBOA	Huber Franz Eigerweg 7	3422 Kirchberg BE 034 445 34 36 huberfranz@besonet.ch
Oberland VOSV	Stauffer Rudolf Gschwendstrasse 31	3780 Gstaad 033 744 45 84 stauffer.gstaad@bluewin.ch
Seeland SVBS	Affolter Ernst Grundholzstrasse 16	3297 Leuzigen 032 679 22 19 aschi.affolter@bluewin.chh

**Unsere Homepage immer aktuell****[www.vbsv.ch](http://www.vbsv.ch)**

**Adressen VSSV**

-

**Adresses ASTV**

Zentralpräsident  
Président central

Lampert Bernhard  
Erplon

7307 Jenins GR  
081 302 66 55  
b.lampert@bluewin.ch

Zentralsekretär  
Secrétaire central

Schmucki René  
Ruedswilstrasse 14

3423 Ersigen  
034 445 30 02  
rene.schmucki#gmail.com

Zentralkassier  
Caissier central

Hug Martin  
Kappelenstrasse 6

3472 Wynigen  
034 415 12 61  
mhugwy@gmail.com

Übersetzer  
Traducteur

Döbeli Paul  
rue Chautenatte 9

2710 Tramelan  
032 487 57 20  
paul.doebeli@bluewin.ch

Präsident SK  
Président CT

Zogg Florian  
Sonneggstrasse 2

9242 Oberuzwil  
071 951 76 51  
fz@funkleber.ch

Schützenmeister  
Region Mitte  
Chef de tir région milieu

Landis Martin  
Kirchgasse 7

8907 Wettswil  
079 678 16 64  
martin.landis@bluewin.ch

Fähnrich  
Banneret

Schnidrig Markus  
Guggisbergstrasse 3

3150 Schwarzenburg  
079 302 52 41  
m.schnidrig@bluewin.ch

Fähnrich-Stellvertreter  
Banneret suppléant

Zurbuchen Hans Peter  
Landgarbenstrasse 22

3052 Zollikofen  
079 481 76 12  
hp.zurbuchen@bluewin.ch



Homepage VSSV : [www.vssv-astv.ch](http://www.vssv-astv.ch)

## Wichtige Daten 2021 - Dates importantes 2021

13.03.2021	Delegiertenversammlung VBSV, Lotzwil	<b>abgesagt</b>
27.03.2021	Delegiertenversammlung BSSV, Landesteil Oberland	
17.04.2021	Delegiertenversammlung VSSV, Herisau	
24.04.2021	Delegiertenversammlung SSV, Luzern	
28.-30.05.2021	Eidg. Feldschiessen	
08.07.2021	VBSV, Sommersitzung im Landesteil Emmental	
19.08.2021	VBSV, Ausflug Vorstand, Ehrenmitglieder und Landesteilpräsidenten in den Landesteil Oberland	
24.09.2021	Final Kantonalen Veteranen-Cup Schwarzenburg	
30.10.2021	JU+VE Final in Thun/Guntelsey	
11.11.2021	Präsidentenkonferenz VSSV, Aarau	

## Hauptversammlungen der Landesteile 2021

30.01.2021	Emmental	Abgesagt, briefliche Abstimmung
06.02.2021	Mittelland	Abgesagt, briefliche Abstimmung
20.02.2021	Oberaargau	Abgesagt, briefliche Abstimmung
27.02.2021	Seeland	Abgesagt, briefliche Abstimmung
20.03.2021	Jura bernois, Court	
05.06.2021	Oberland, Thun/Guntelsey	

## Jahresschiessen der Landesteile 2021

04.06.2021	Seeland 50/25m, Pieterlen Neufeld
05.06.2021	Oberland, Thun/Guntelsey
11./12.06.2021	Seeland, 300m, Mühleberg
12.06./25.06.2021	Oberaargau 300m, Wiler
23.06./07.07.2021	Oberaargau 50/25m, Bätterkinden
26.08./02. + 04.09.2021	Emmental, Huttwil
26.08./10.09.2021	Mittelland, Riggisberg
04.09.2021	Jura bernois 50/25m, Malleray
04.09.2021	Jura bernois 300m, Court

**Wichtige Daten und weitere Informationen finden Sie laufend auf unserer Homepage**

[www.vbsv.ch](http://www.vbsv.ch)

## Veteranen ab 70. Altersjahr - Aufgelegt Schiessen mit Standardgewehr und Freigewehr ab 1. Januar 2020 gestattet

Gemäss den Allgemeinen Schiessvorschriften des Verbandes Schweizerischer Schützenveteranen (VSSV) dürfen die **Veteranen** ab dem **70. Altersjahr ab 1. Januar 2020** in der Kategorie A 300m mit dem Standardgewehr und dem Freigewehr liegend frei oder **aufgelegt** schiessen. **Dies gilt für alle Schiessanlässe des VSSV.**

# Mit uns treffen Sie ins Schwarze...!

Der vielseitige Landgasthof zum...

*Geniessen... Essen & Trinken... Feiern... Tagen... Übernachten... Sein...!*

Herzlich Willkommen

Ihre Familien Gerber-Eckert-Kiener und das Gasthof-Team



Landgasthof Schönbühl

Alte Bernstrasse 11

031 / 859 69 69

[www.gasthof-schoenbuehl.ch](http://www.gasthof-schoenbuehl.ch)

[info@gasthof-schoenbuehl.ch](mailto:info@gasthof-schoenbuehl.ch)

**Delegiertenversammlung  
Samstag, 22. Februar 2020, 10.00 Uhr, Gemeindesaal in Krattigen**

**Protokoll**

**Traktanden**

1. Begrüssung, Appell, Wahl Stimmzähler
2. Ehrung der verstorbenen Verbandsmitglieder
3. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 23. Februar 2019 in Langnau i.E.
4. Jahresbericht 2019
5. Finanzen
  - a) Rechnung 2019
  - b) Revisorenbericht
  - c) Budget 2020
  - d) Jahresbeitrag 2021
6. Schiesswesen:
  - a) Feldschiessen 2019, 300 / 50 / 25m
  - b) Kantonaler Veteranen-Cup 2019
  - c) Jahresschiessen in den Landesteil-Verbänden
  - d) Schweiz. Veteranen-Einzelmeisterschaft (SVEM)
  - e) JU+VE Final in Thun
7. Bestimmung Tagungsort 2021; Turnus Landesteil Oberaargau
8. Wahlen/Wiederwahlen; Vorstand, Revisor und Ersatzrevisor
9. Anträge der Landesteilverbände (Art. 13 der Statuten)
10. «100 Jahre Verband Bernischer Schützenveteranen» - Jubiläum 2021
11. Eidg. Schützenfest für Veteranen 2023 im Oberaargau
12. Delegiertenversammlung VSSV vom 4. April 2020 in Zürich-Oerlikon  
Orientierungen und Stellungnahme zu den Traktanden
13. Ehrungen
14. Verschiedenes

**Anwesende:**

**Vorstand und Fähnrich VBSV:**

Präsident Franz Huber, Vizepräsident Martin Flückiger, Sekretär Kurt von Känel, Kassier Markus Leuenberger, Übersetzer Jean Bögli, Fähnrich Hans-Rudolf Kammernann

**Entschuldigt:** Meldestelle Urs Rolli, Fasnacht in Köln, Webmaster Marcel Vögeli, gesundheitliche Gründe

**Ehrengäste**

- Affolter Ernst, Goldmedaille STWK
- Beyeler Ernst, Revisor
- Binggeli Ruedi, Bronzemedaille STWK
- Boss Peter, Goldmedaille STWK
- Bühler Lukas, Vizegemeindepräsident Krattigen
- Döbeli Paul, Übersetzer VSSV
- Frei Hansruedi, Revisor
- Gurzeler Walter, Vizepräsident LT Oberland
- Hug Martin, Kassier VSSV
- Kummer Christian, Präsident SG Krattigen
- Leuzinger Fritz, Presse / Fotos
- Lüscher Hans-Jörg, Goldmedaille STWK

- Mathys Hanspeter, Bronzemedaille STWK
- Schick Jürg, Bronzemedaille STWK
- Schmutz Rudolf, Siegergruppe Veteranen-Cup
- Stöckli Fritz, Bronzemedaille STWK
- Stucki Max, Goldmedaille STWK
- Trauffer Peter, OK-Präsident JU+VE Final

**Entschuldigt:** Furer Hanspeter u. Liechti Fritz, Siegergruppe Veteranen-Cup, Luginbühl Werner alt Ständerat, Nottaris Ariane, Regierungsstatthalterin Frutigen-Niedersimmental, Salzmann Werner, Ständerat / BSSV Präsident, Schmucki Renè, Sekretär VSSV, Schnidrig Markus, Fähnrich VSSV, Zurbuchen Hans Peter, Vizefähnrich VSSV, Zahler Martin, Rechnungsrevisor VBSV, Rolli Urs, Meldestelle VBSV, Stauffer Rudolf Präsident Oberländer Schützenveteranen, Vögeli Marcel, Homepagebetreuer VBSV, Steudler Konrad, Präsident Burgergemeinde Krattigen, Seiler Alfred, Grindelwald

### Ehrenmitglieder

- Baumgartner Fritz
- Etter Hanspeter
- Feuz Peter
- Gränicher Heinz
- Holzer Walter
- Joder Fritz
- Jungi Hans
- Schiesser Walter

**Entschuldigt:** Andres Dora, Häsler Heinz, Wälti Felix, Plattner Markus

### Anzahl Stimmberechtigte

Delegierte der Landesteile	38	
Ehrenmitglieder	08	
Vorstandsmitglieder	06	Total Stimmberechtigte: 52
		Absolutes Mehr: 27
Ehrengäste	18	

Bereits vor der Eröffnung der Versammlung konnten sich Gäste und Delegierte an den Vorträgen der Musikgesellschaft Krattigen erfreuen. Um 10.00 Uhr folgte der Einmarsch der Kantonalflagge unter den Klängen des Berner Marsch.

Anschliessend eröffnet Kantonalpräsident Franz Huber die Delegiertenversammlung des VBSV und begrüßte die Anwesenden. Einen besonderen Gruss richtet er an die Mitglieder der Musikgesellschaft Krattigen unter der Leitung von Renate Siegenthaler. Ein spezieller Gruss gilt unseren Ehrenmitgliedern, Ehrengästen und den Medaillengewinnern am Ständewettkampf beim Eidg. Schützenfest. Ein grosser Dank geht an das Organisationskomitee des Landesteils Oberland unter der Leitung von Präsident Ruedi Stauffer (z.Z. Ferienabwesend) für die vorzügliche Vorbereitung der heutigen Delegiertenversammlung. Der Präsident wünscht allen einen angenehmen und schönen Tag bei schönstem Wetter hoch über dem Thunersee in Krattigen.

Für Übersetzungen unserer Freunde aus dem Berner Jura ist Jean Bögli, wenn nötig, zuständig.

## Verhandlungen

### Traktandum 1

#### **Begrüssung, Appell, Wahl Stimmzähler**

Die heutige Delegiertenversammlung ist statutengemäss einberufen worden. Die

Einladung mit Traktandenliste und mit dem Jahresbericht erfolgte rechtzeitig über die 6 Landesteile. Somit sind wir beschlussfähig.

Der Appell für die Stimmberechtigten erfolgt mit der Präsenzliste, welche zirkuliert. Als Stimmzähler wird **Hansruedi Staudenmann**, Landesteil Mittelland vorgeschlagen und gewählt.

Das Protokoll der heutigen Versammlung führt Sekretär und Protokollführer Kurt von Känel

Genehmigung der Traktandenliste.

Mit der Einladung zur heutigen Versammlung wurde auch die Traktandenliste zugestellt. Diese entspricht Art. 13 der Statuten. Die Traktandenliste wird stillschweigend genehmigt und in der publizierten Reihenfolge abgewickelt.

### Traktandum 2

#### **Ehrung der verstorbenen Verbandsmitglieder**

Wir gedenken heute allen Verstorbenen, die sich nicht mehr selber entschuldigen können.

*„Am Grab blybe i stah und dänke nah.  
Blüemli und e wysse Stei säge mier, dä Mönsch isch hei.  
Ds tuet im Härz gar grüsli weh, dass me ne niemeh cha gseh.  
Mir chöis nid begryffe, nid verstah, das mir alli einisch müesse gah.  
Drum wetti säge, gniess s`Ärdeläbe, leg Sinn und Liebi dry,  
Iueg, d`Zyt geit so schnäu verby!*

Ein Musikstück der Musikgesellschaft Krattigen umrahmt im Gedenken an die verstorbenen Schützenkameraden.

Da der Oberländer Landesteilpräsident, Stauffer Ruedi in Australien im Urlaub weilt, begrüsst Vizepräsident **Walter Gurzeler** die anwesenden Delegierten und Gäste. Er gibt der Freude Ausdruck, dass hier in Krattigen die Delegiertenversammlung des VBSV stattfinden kann. Er bedankt sich bei Margrit und Manfred Schenk und ihren Mithelfern für die Organisation und Einrichtung des Gemeindesaals. Mit einem Gedicht von Adolf Stähli am Thunersee vom «geschenkten Kälbli» wünscht er eine Gute Tagung hier in Krattigen.

Mit einer weiteren musikalischen Einlage mit «Zugabe» verabschiedete sich unter grossem Applaus die Musikgesellschaft Krattigen.

Vizegemeindepräsident **Lukas Bühler**, Krattigen, stellt in seinem Grusswort seine Einwohnergemeinde vor. Krattigen ist ein ländliches Dorf, hat aktuell 1`100 Einwohner. Krattigen ist, mit Ausnahme der Ungewissheit was mit dem Bahnhof Leissigen passiert, mit dem ÖV gut nach Thun und Bern angebunden. Krattigen hat aktive Vereine und verfügt mit ihrer Musik- und Schützengesellschaft über einen gesunden Nachwuchs.

Das Vereinsleben ist eine gute Sache. Lukas Bühler wünscht uns eine gute Tagung. Unser Präsident bedankt sich bei Lukas Bühler mit einer Flasche Wein.

### **Traktandum 3**

#### **Protokoll der Delegiertenversammlung vom 23. Februar 2019 in Langnau i.E.**

Das von Kurt von Känel abgefasste Protokoll der letztjährigen Delegiertenversammlung ist auf den Seiten 17 bis 23 im Jahresbericht abgedruckt. Es wird ohne Bemerkungen einstimmig genehmigt. Grosser Dank an den Verfasser.

### **Traktandum 4**

#### **Jahresbericht 2019**

Präsident Franz Huber weist auf den schriftlichen Jahresbericht auf den Seiten 7 bis 11 im Verbandsbüchlein hin. Ein spezieller Dank ergeht an Jean Bögli für die Übersetzung. Gleichzeitig bedankt sich unser Präsident bei den Vorstandskameraden für die Unterstützung während des ganzen Jahres.

Vize-Präsident Martin Flückiger verdankt seinerseits den Jahresbericht des Präsidenten.

Mit Applaus und bester Verdankung an den Verfasser wird der Jahresbericht genehmigt.

### **Traktandum 5**

#### **Finanzen**

##### **a) Rechnung 2019**

Unser Kassier Markus Leuenberger erläutert die Jahresrechnung. Die abgefasste Jahresrechnung ist auf den Seiten 37-38 des Jahresberichts. Aus der Versammlung gibt es keine Wortmeldungen.

Präsident Franz Huber bedankt sich für die Rechnungsführung unseres Kassiers.

##### **b) Revisorenbericht**

Der Revisorenbericht über die Jahresrechnung 2019, der von den Revisoren Ernst Beyeler und Hansruedi Frei am 7. Januar 2020 abgefasst wurde, ist auf Seite 39 des Jahresberichts einsehbar. Keine Wortmeldungen. Gestützt auf den Antrag der Revisoren wird die Jahresrechnung einstimmig genehmigt und dem Kassier und dem Vorstand Decharge erteilt.

##### **c) Budget 2020**

Das Budget für das Jahr 2020, abgedruckt auf Seite 37 des Jahresberichts, sieht bei einem Aufwand von Fr. 24'087.00 und einem Ertrag von Fr. 22'560.00 einen Aufwandüberschuss von Fr. 1'527.00 vor. Das Budget wird einstimmig genehmigt.

##### **d) Jahresbeitrag 2021**

Dem Antrag des Vorstandes, den Jahresbeitrag unverändert auf Fr. 6.00 pro Mitglied (Fr. 3.00 gehen an VSSV) beizubehalten, wird einstimmig zugestimmt.

#### **Grusswort von Zentralkassier VSSV Martin Hug, Wynigen**

Martin Hug bedankt sich für die Einladung zur heutigen Delegiertenversammlung. Er überbringt uns die besten Grüsse und Wünsche vom Zentralpräsidenten und vom Zentralvorstand.

Bestreben des VSSV ist es, die Basispräsenz zu den Kantonen zu pflegen. In seinen Ausführungen werden folgende Punkte erwähnt.

- **Das Verhältnis zum SSV;** Die Forderung für die Aufnahme der Veteranen in die VVA steht immer noch im Raum. Der SSV hält mit Nachdruck an den Aufnahme fest. Der VSSV ist zurzeit nicht bereit, in die aktuelle VVA integriert zu werden.

- Der Beitrag des SSV an den JU+VE Final beträgt Fr. 7`500.00 oder 12%. Weiter ist der SSV grundsätzlich bereit, das aufgelegt Schiessen Kategorie A ab dem 70. Altersjahr per 2021 aufzunehmen.
- **SVEM und JU+VE Final;** Seit letztem Jahr schiessen die Junioren mit der Pistole 25m das gleiche Programm wie die Veteranen und ein direkter Vergleich ist damit möglich. Der SSV hat entschieden, dass der Final Schweiz. Sektionsmeisterschaft weitergeführt wird. Damit können auch in Zukunft in der Guntelsey Teile der Logistik gemeinsam genutzt werden.
- **Ausblick auf die DV VSSV 2020;** Am 4. April findet die ordentliche DV in Zürich-Oerlikon statt. Ausser den statutarischen Traktanden sind keine Sachgeschäfte vorgesehen. Nach wie vor besteht eine Vakanz im Vorstand. Der Posten des Berichterstatters im VSSV konnte noch immer nicht ersetzt werden.
- **Referendum gegen die EU-Waffenrichtlinien;** Leider hat das Schweizerstimmvolk am 19. Mai 2019 der Verschärfung zum Waffenrecht zugestimmt. Wir Schützen respektieren die direkte Demokratie und akzeptieren diesen deutlichen Volksentscheid. Zum Schluss wünscht uns Martin Hug alles Gute für die Zukunft und mit dem Zitat «Uns zur Freude der Jugend zum Vorbild» schliesst er seine Ausführungen.  
Als Dank erhält er vom Präsident Franz Huber den Ehrenwein.

## **Traktandum 6**

### **Schiesswesen**

#### **Präsident Franz Huber orientiert**

#### **Vorweg eine ganz besondere Ehrung**

Am Samstag, 17 August 2019 fand in Zürich-Albisgütli der Ständewettkampf des Eidg. Schützenfest der Veteranen statt. An diesem Anlass können pro Kategorie A, D und E 300m je 4 Schützinnen und Schützen pro Kanton und je 3 Schützinnen und Schützen Pistole 25 und 50m teilnehmen.

Der Kanton Bern hat dieses Kontingent voll ausgeschöpft. Kategorie D Stgw 57/03 holte sich die Goldmedaille und Kategorie A Freigewehr/Standardgewehr die Bronzemedaille.

Alle Medaillengewinner wurden bereits vorgängig begrüsst und sind im Jahresbericht auf Seite 7 erwähnt.

Die anwesenden Medaillengewinner werden mit grossem Applaus und Ehrenwein beglückwünscht. Es sind dies: Ernst Affolter, Peter Boss, Hans-Jörg Lüscher, Hans Jörg Schick, Max Stucki, Ruedi Binggeli, Fritz Stöckli und Hanspeter Mathys.

#### **a) Feldschiessen 2019, 300/50/25m**

Der auf den Seiten 25 bis 27 im Jahresbericht abgedruckte Bericht wird zur Kenntnis genommen.

#### **b) Kantonaler Veteranen-Cup 2019**

Die Gruppe "Aarbach" Kehrsatz-Zimmerwald mit Gruppenchef Blatter Rudolf und den Schützen Rudolf Schmutz, Hanspeter Furer, Fritz Stöckli und Fritz Liechti werden für den 1. Gruppenrang und als Titelverteidiger in Schwarzenburg geehrt und mit einem guten Tropfen Wein beschenkt.

#### **c) Jahresschiessen in den Landesteil-Verbänden**

Schützenmeister Martin Flückiger orientiert über das Jahresschiessen und die Einzelkonkurrenz in den Landesteilen und verweist auf den Bericht auf den Seiten 28 bis 33 des Jahresberichts. Das Jahr 2019 war ein Superjahr.

**d) Schweizerische Veteranen-Einzelmeisterschaft (SVEM)**Keine Bemerkungen  
(Jahresbericht Seite 33).

**e) JU-VE Final in Thun**

Beim JU+VE Final gilt es, sich dem Nachwuchs vermehrt anzunehmen.

Die «Berner-Schützen» erzielten ausgezeichnete Resultate, wie dies im Jahresbericht auf den Seiten 34/35 festgehalten ist.

**Traktandum 7**

**Bestimmung Tagungsort DV 2021; Turnus Landesteil Oberaargau**

Im kommenden Jahr ist der Landesteil Oberaargau an der Reihe. Der Durchführungsort ist noch nicht bekannt. Die Delegiertenversammlung findet voraussichtlich am 20. Februar 2021 statt. Dem Vorschlag wird stillschweigend zugestimmt, mit dem besten Dank für die kommenden Vorbereitungsarbeiten.

**Traktandum 8**

**Wahlen / Wiederwahlen**

**a) Vorstand – Ergänzungswahl**

Gemäss Artikel 16 unserer Statuten dauert eine Amtsperiode drei Jahre. Eine Wiederwahl ist möglich, jedoch erlischt das Mandat mit der ordentlichen Delegiertenversammlung des folgenden Kalenderjahres, in welchem der Amtsinhaber das 75. Altersjahr erreicht.

Aus diesem Grund müssen wir leider unseren Vizepräsidenten und Kameraden **Martin Flückiger** aus dem Landesteil Seeland verabschieden. Der Landesteil Seeland schlägt als Nachfolger **Ernst Affolter** aus Leuzigen vor. Ernst Affolter wird als Nachfolger von Martin Flückiger von der Versammlung mit kräftigem Applaus gewählt und willkommen geheissen.

**b) Vorstand - Wiederwahlen**

Folgende Vorstandsmitglieder kommen in die Wiederwahl für eine Amtsperiode von 3 Jahren: von Känel Kurt, Leuenberger Markus, Rolli Urs und Vögeli Marcel. Wiederwahl für 1 Jahr, Bögli Jean und Huber Franz.

Noch Vizepräsident Martin Flückiger übernimmt die Wahl im globo und die Kameraden werden von der Versammlung mit Applaus bestätigt. Anschliessend wird auch noch unser Präsident Franz Huber für 1 Jahr als Präsident bestätigt.

**c) Wahl Rechnungsrevisor und Ersatzrevisor**

Als Rechnungsrevisor scheidet Martin Zahler, Landesteil Oberland dieses Jahr aus. Präsident Franz Huber dankt ihm für seine geleistete Arbeit und überreicht ihm eine Flasche Wein.

Hansruedi Frei, Landesteil Oberaargau rückt nun vom Ersatzrevisor zum Revisor nach. Seine Wahl erfolgt einstimmig.

Der bisherige Revisor Ernst Beyeler ist noch gewählt.

Der Landesteil Seeland hat einen Ersatzrevisor vorgeschlagen. Vizepräsident Martin Flückiger orientiert uns über die Situation. Der vom Seeland angefragte und vorgeschlagene Krebs Walter hat eine Hirnblutung erlitten und kann somit heute nicht anwesend sein. Der Vorstand stellt den Antrag, dem Vorstand die Kompetenz zu erteilen die Wahl vorzunehmen sobald vom Seeland Bescheid kommt.

**Traktandum 9**

**Anträge der Landesteilverbände (Art. 13 Statuten)**

Keine Anträge und Wortmeldungen.

## **Traktandum 10**

### **100 Jahre Verband Bernischer Schützenveteranen - Jubiläum 2021**

Am 16. Mai 1921 wurde in Bern, als Kantonalsektion des VSSV, der Verein Bernischer Schützenveteranen gegründet. Die Kantonalsektion zählte damals 142 Mitglieder, heute sind es 4'726 (Stand 31.12.19). Es geht nun darum, einen Jubiläumsanlass 2021 auf die Beine zu stellen. An einer ausserordentlichen Sitzung vom 4. März 2020 wird der Vorstand mit den Landesteilvertretern hierüber diskutieren.

## **Traktandum 11**

### **Eidg. Schützenfest für Veteranen 2023 im Oberaargau**

Auch dieses gewichtige Geschäft wird an der Sitzung vom 4. März 2020 durch den Vorstand mit den Landesteilvertretern eingehend behandelt. Grundsätzlich hat der Kanton Bern diesen Anlass übernommen, also ist der ganze Kanton für die Mithilfe gefragt. Es geht vor allem um die Bestellung des OK's!

## **Traktandum 12**

### **Delegiertenversammlung VSSV vom 4. April 2020 in Zürich-Oerlikon**

Der Kanton Bern hat an der Delegiertenversammlung 21 Stimmrechte und diese sollen voll genutzt werden. Die Landesteilpräsidenten werden in den nächsten Tagen ein Formular zwecks Anmeldungen der Delegierten erhalten.

## **Traktandum 13**

### **Ehrungen**

Wegen Altersbeschränkung muss **Martin Flückiger** leider aus unserem Vorstand zurücktreten. Martin wurde anlässlich der DV am 22. Februar 2014 in Uetendorf in den Vorstand gewählt. Er hat die Ämter als Vizepräsident und Schützenmeister übernommen und seine Kraft voll und ganz dem Verband gewidmet und die Arbeiten seriös angepackt.

Der Vorstand dankt Martin für seine treue Pflichterfüllung und für die schöne Kameradschaft. Dem Antrag, Martin zum Ehrenmitglied unseres Verbandes zu ernennen wird mit einem kräftigen Applaus zugestimmt. Präsident Franz Huber übergibt Martin die Ehrenurkunde. Martin seinerseits bedankt sich für die Ernennung zum Ehrenmitglied.

## **Traktandum 14**

### **Verschiedenes**

Franz Bilang macht auf das Jubiläumsschiessen «150 Jahre Schützengesellschaft Uetendorf» vom 21./22. sowie 28./29. August 2020 aufmerksam. Er würde sich freuen, Schützenveteranen aus unseren Reihen begrüßen zu können.

Präsident Franz Huber macht noch auf den Kantonalen Veteranen-Cup vom Freitag, 25. September 2020 ab 14.00 Uhr in Schwarzenburg aufmerksam.

Franz Huber bedankt sich herzlich bei allen Gästen und Referenten, der Gemeinde Krattigen für das Zurverfügungstellen der Lokalitäten, den Kameradinnen und Kameraden vom Landesteil Oberland Ruedi Stauffer, Margrit Schenk, Beat Küffer und Walter Gurzeler und weiteren Gehilfen für die tadellose, organisatorische Vorbereitung und die Begleitung durch die Delegiertenversammlung und natürlich für den gespendeten Apéro am heutigen Tag.

Dank für die Spende der Tischpräsentate durch die Spar- und Leihkasse Frutigen und die Roth Druck AG, Uetendorf.

Nochmals herzlichen Dank an die Musikgesellschaft Krattigen unter der Leitung von Renate Siegenthaler.

Ein Dank geht an die Inserenten im Jahresbericht.  
Ehrenwein als Dank für ihren Einsatz überreicht Franz Huber an Peter Trauffer,  
Hansruedi Kammermann, Margrit Schenk und Beat Küffer.

Schluss der Versammlung: 11.45 Uhr

*Franz Huber, Präsident*

*Kurt von Känel, Sekretär und Protokollführer*

# besser treffen!



unsere partner



## Feldschiessen 2020

## Tir en campagne 2020

Das Eidgenössische Feldschiessen war dieses Jahr durch die Corona-Epidemie geprägt. In Absprache mit den zuständigen Stellen der Armee rückte der SSV vom bisher gültigen Prinzip ab, dass das Feldschiessen schweizweit an einem Wochenende durchgeführt werden musste. Um den Schützenvereinen entgegenzukommen und um Verschiebedaten zu ermöglichen, sind dieses Jahr Feldschiessen quasi als „Vereinsanlässe“ bis Ende September möglich gewesen. Ein Verein konnte auch mehrere „Feldschiessen-Tage/-Wochenenden,“ anbieten, wenn er dies wollte. Das Eidg. Feldschiessen konnte dank dieser Flexibilisierung seine Funktion als PR-Anlass für den Schweizer Schiesssport trotzdem wahrnehmen. Die Teilnehmerzahl ist aber enorm tiefer, als in den letzten Jahren. Die Gegenüberstellung der Zahlen 2019/2020 zeigen die Corona-Auswirkungen.

**Den Fellerpreisgewinnern gratuliere ich herzlich zu ihren hervorragenden Leistungen.**

### Pistole 25/50 m

**Anzahl Schützen pro Waffe und Altersstufe**

	Veteranen	Seniorveteranen	Total	<b>2019</b>
P75	54	31	85	239
P49	378	393	771	1'299
Para	12	15	27	38
<b>Total</b>	<b>444</b>	<b>439</b>	<b>883</b>	<b>1'576</b>

**Anzahl Kränze pro Waffe und Altersstufe**

P75	19	10	29	93
P49	219	241	460	693
Para	11	9	20	28
<b>Total</b>	<b>249</b>	<b>260</b>	<b>509</b>	<b>814</b>

**Anzahl Anerkennungskarten pro Waffe und Altersstufe**

P75	26	13	39	115
P49	254	286	540	836
Para	11	13	24	30
<b>Total</b>	<b>291</b>	<b>312</b>	<b>603</b>	<b>981</b>

**Kranzquote pro Waffe und Altersstufe in Prozent**

P75	35,2	32,3
P49	57,9	61,3
Para	91,7	60,0

### **Höchstresultate**

179	Abplanalp Andreas	1950	P49	Meiringen Oberhasli Pistolensektion
179	Matti Peter	1946	P49	Pieterlen Pistolenschützen Neufeld
179	Lambert José	1956	P49	Biel S.d.t. Sof et sdt romands
178	Kuhn Hugo	<b>1937</b>	P49	Schüpfen Pistolenklub
178	Schafroth Roland E.	1956	Para	Hindelbank Pistolenschützen
178	Beck Rolf	1957	P49	Schönbühl-Urtenen Pistolen u. Revolversch.
178	Reber Bruno	1952	P49	Bümpliz Pistolenschützen
178	Faigaux Michel	1955	Para	Malleray-Bévilard S.d.t. au pistolet
177	Bezzola Flavio	1955	P49	Büren a.A. Pistolenschützen
177	Holzer Gottlieb	1949	Para	Wangen a.A. Pistolenschützen
177	Sieber Jürg	1948	Para	Scharfschützen Bern Pistolen
177	Kneubühl Jörg	1960	P49	Helvetia Bern Pistolen
177	Schneider Hans-Rudolf	1956	P49	Hasle-Rüegsau Pistolenschützen

## **Gewehr 300m**

### ***Anzahl Schützen pro Waffe und Altersstufe***

	<i>Veteranen</i>	<i>Seniorveteranen</i>	<i>Total</i>	<b><u>2019</u></b>
Stgw 90	610	477	1'087	1'530
Stgw 57	823	633	1'456	2'026
Karabiner	167	212	379	564
<b>Total</b>	<b>1'600</b>	<b>1'322</b>	<b>2'922</b>	<b>4'120</b>

### ***Anzahl Kränze pro Waffe und Altersstufe***

Stgw 90	478	398	876	1'187
Stgw 57	639	504	1'143	1'490
Karabiner	152	178	330	475
<b>Total</b>	<b>1'269</b>	<b>1'080</b>	<b>2'349</b>	<b>3'152</b>

### ***Anzahl Anerkennungskarten pro Waffe und Altersstufe***

Stgw 90	514	422	936	1'284
Stgw 57	689	532	1'221	1'615
Karabiner	156	189	345	502
<b>Total</b>	<b>1'359</b>	<b>1'143</b>	<b>2'502</b>	<b>3'401</b>

### ***Kranzquote pro Waffe und Altersstufe in Prozent***

Stgw 90	78,4	83,4		
Stgw 57	77,6	79,6		
Karabiner	91,0	84,0		

### **Höchstresultate**

72	Brand Jean-Claude	1955	MQ	Crémines Sté de tir le Cornet
71	Cescato Ezio	1950	Stgw57	Melchnau Schützen
71	Gerber Rudolf	1951	Stgw57	Aefligen-Rüdtligen Schützengesellschaft
71	Grossenbacher Hans	1952	Stgw57	Lotzwil Arbeiterschützen
71	Neukomm Ueli	1953	Stgw57	Diemtigen Feldschützen
71	Graf Fritz	1955	Stgw57	Aeschi Suldtal-Schützen
71	Seematter Robert	1957	Stgw57	Saxeten Schützengesellschaft
71	Boss Peter	1958	Stgw57	Schwanden Militärschützen
71	Scheurer Jürg	1958	Kar	Mühlau Aarberg Vereinigte Schützen
71	Baumgartner Albrecht	1959	Stgw90	Unterfrittenbach Feldschützen
70	Schlüchter Alfred	1959	Stgw57	Schangnau Schützengesellschaft
70	Glauser Werner	1953	Stgw57	Renan Société de tir La Suze
70	Racine Philippe	1956	Stgw57	Lamboing Société de tir campagne
70	Brünisholz Jürg	1946	Stgw90	Schwarzenburg Schützen
70	Pulfer Ernst	1957	Stgw57	Riggisberg Schützengesellschaft
70	Regenscheit Eduard	1940	Stgw57	Niederbipp Juraschützen
70	Känzig Robert	1948	Stgw57	Wangenried Infanterieschützen
70	Zürcher Albert	1943	Stgw57	Matten-Interlaken-Unterseen Schützengesellschaft
70	von Allmen Gottfried	1945	Stgw57	Matten-Interlaken-Unterseen Schützengesellschaft
70	Vögeli Marcel	1947	Kar	Aeschi Suldtal-Schützen
70	Imobersteg Samuel	1947	Stgw57	Weissenbach-Boltigen Schützen
70	Kuster Fritz	1948	Stgw57	Hasliberg Schützengesellschaft
70	Dänzer Hermann	1948	Kar	Zweisimmen Schützen
70	Zumbrunn Ruedi	1950	Stgw57	Unterbach Feldschützen
70	Heimberg Fritz	1953	Stgw57	Saanen-Gstaad Feldschützen
70	Neiger Werner	1958	Stgw57	Unterbach Feldschützen
70	von Känel Christoph	1959	Stgw90	Reichenbach Schützengesellschaft



## POLYTRONIC INTERNATIONAL AG

Pilatusstr. 12  
5630 Muri

Tel.: 056 / 675 99 11  
Fax: 056 / 675 99 12  
[www.polytronic.ch](http://www.polytronic.ch)

### seit 1966 überzeugend in System und Technik

- Kugelfanganlagen für 25 / 50 / 300m / Jagd, Combat
- Indoor- und Outdoor-Anlagen
- Sicherheitsblenden, Scheibenlifte
- Schiessstandzubehör, Schiessstandeinrichtungen
- Reparatur- und Unterhaltsarbeiten sowie Ersatzteildienst für sämtliche L+H, RUAG, Inauen und ACO Schiessanlagen



**Leu+Helfenstein AG | 6212 St. Erhard**  
Telefon 041 921 40 10 | Fax 041 921 78 63  
[info@leu-helfenstein.ch](mailto:info@leu-helfenstein.ch) | [www.leu-helfenstein.ch](http://www.leu-helfenstein.ch)

**Jahresschiessen und Einzelkonkurrenz 2020**  
**Tir Annual - Concours individuel**

<b>Jahresschiessen Tir Annual</b>						
<b>Beteiligung</b>		<b>Participation</b>				
<b>Landesteil</b>	<b>300m</b>	<b>50m</b>	<b>25m</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>p/m</b>
Emmental	0	0	0	0	271	-271
Jura bernois	56	0	9	65	71	-6
Mittelland	163	25	0	188	208	-20
Oberaargau	0	0	0	0	424	-424
Oberland	169	10	13	192	351	-159
Seeland	112	10	14	136	174	-38
<b>Total</b>	<b>500</b>	<b>45</b>	<b>36</b>	<b>581</b>	<b>1499</b>	<b>-918</b>

<b>Einzelkonkurrenz</b>					
<b>Concours individuel</b>					
<b>300m</b>	<b>50m</b>	<b>25m</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>p/m</b>
0	0	0	0	271	-271
56	0	9	65	71	-6
163	25	33	221	241	-20
0	25	41	66	438	-372
171	10	13	194	352	-158
150	11	15	176	211	-35
<b>540</b>	<b>71</b>	<b>111</b>	<b>722</b>	<b>1584</b>	<b>-862</b>

<b>Auszeichnungen/Distinction EK / CI</b>					
<b>Landesteil</b>	<b>300m</b>	<b>50m</b>	<b>25m</b>	<b>Total</b>	<b>EK%</b>
Emmental	0	0	0	0	0
Jura bernois	33	0	9	42	64.62
Mittelland	133	16	28	177	80.09
Oberaargau	0	9	29	38	57.58
Oberland	152	8	11	171	88.14
Seeland	120	7	9	136	77.27
<b>Total</b>	<b>438</b>	<b>40</b>	<b>86</b>	<b>564</b>	<b>78.12</b>

## Einzelkonkurrenz / Concours individuel 2020

Bestresultate pro Kategorie/Les meilleures résultats par categorie  
Gewehr / Fusil 300m

Dist: dist:	Name: nom:	Vorname: prénom:	Jg né	Wohnort: lieu:	Verband assoc.	Pkt: pts:	
300m  Kat. A	Wieland	Peter	55	Lommiswil	SVBS	99	
	Zahler	Martin	56	Därstetten	VOSV	99	
	Klossner	Adrian	56	Spiez	VOSV	98	
	Schick	Jürg	54	Aeschi	VOSV	98	
	Stauffer	Rudolf	51	Gstaad	VOSV	98	
	Zurbuchen	Hans-Peter	53	Zollikofen	VOSV	98	
	Aeschbacher	Otto	54	Detligen	SVBS	97	
	Gross	Toni	47	Müntschemier	SVBM	97	
	Molitor	Rico	50	Wengen	VOSV	97	
	Reichenbach	Daniel	59	Feutersoey	VOSV	97	
	Spycher	Martin	60	Thörishaus	SVBM	97	
	<b>Die besten Damen / les meilleures dames:</b>						
		Schenk	Margrit	50	Aeschi	VOSV	96
		Suter	Therese	54	Thörishaus	SVBM	93

300m  Kat. D	Aegerter	Hans-Otto	52	St. Stephan	VOSV	97	
	Berger	Fritz	47	Gunten	VOSV	96	
	Fahrni	Ernst	53	Wichtrach	VOSV	96	
	Häberli	Hans	45	Kirchlindach	SVBM	96	
	Krebs	Niklaus	45	Wattenwil	SVBM	96	
	Seematter	Robert	57	Saxeten	VOSV	96	
	Kuster	Fritz	48	Hasliberg	VOSV	95	
	Trachsel	Klaus	58	Belp	SVBM	95	
	Pfund	Werner	52	Zweisimmen	VOSV	95	
	Zürcher	Fritz	47	Rüschegg Heubach	VOSV	94	
	Von Allmen	Gottfried	45	Matten	VOSV	94	
	Boss	Erwin	48	Latterbach	VOSV	94	
	Fankhauser	Hans Rudolf	50	Erlenbach	VOSV	94	
	Lörtscher	Fritz	54	Spiez	VOSV	94	
	Lüthi	Markus	57	Steffisburg	VOSV	94	
	Boss	Peter	58	Schwanden	VOSV	94	
	Fuchs	Rudolf	59	Stechelberg	VOSV	94	
	<b>Die besten Damen / les meilleures dames:</b>						
		Stähli	Silvana	55	Lyss	SVBS	93
		Gerber	Renate	55	Schüpfen	SVBS	89
	Naef	Prisca	57	Grenchen	SVBS	89	

<b>300m</b>  Kat. E	Schmutz	Beat	58	Rüschegg-Heubach	SVBM	96	
	Spring	Toni	57	Aeschi b. Spiez	VOSV	96	
	Leuzinger	Fritz	47	Zweisimmen	VOSV	95	
	Rihs	Armin	55	Bellmund	SVBS	95	
	Martig	Hansruedi	43	Kandersteg	VOSV	94	
	Mani	Hansruedi	48	Interlaken	VOSV	94	
	Feuz-Doyon	Hansruedi	51	Gsteigwiler	VOSV	94	
	Berz	Georg	49	Ipsach	SVBS	94	
	Jabas	Luc	46	Malleray	ATJVB	93	
	Känel	Beat	55	Bargen	SVBS	93	
	Münger	Ueli	49	Thörishaus	SVBM	93	
	Trachsel	Werner	54	Plaffeien	SVBM	93	
	Grimm	Gottfried	42	Lüscherz	SVBS	93	
	<b>Die besten Damen / les meilleures dames:</b>						
		Wullschleger	Pia	60	Beatenberg	VOSV	92
		Emmenegger	Hedy	52	Dotzigen	SVBS	87
	Grollmund	Therese	53	Port	SVBS	86	
	Rolly	Nelly	47	Kerzers	SVBM	86	

#### Pistole 50 / 25m Pistolets 50 / 25m

<b>50m</b> Kat. A	Stampfli	Erich	51	Safnern	SVBS	94
----------------------	----------	-------	----	---------	------	----

<b>50m</b>  Kat. B	Sägesser	Elisabeth	51	Oberwangen	SVBM	96
	Stübi	Martin	46	Worb	SVBM	93
	Krebs	Daniel	58	Zollikofen	SVBOA	91
	Schmitter	Eduard	42	Ostermundigen	SVBM	90
	Wisler	Franz	53	Langenthal	SVBOA	90
	<b>Die besten Damen / les meilleures dames:</b>					
	Sägesser	Elisabeth	51	Oberwangen	SVBM	96

<b>50m</b>  Kat. C	Bezzola	Flavio	55	Biel	SVBS	94
	Hostettler	Alfred	57	Lanzenhäusern	SVBM	93
	Kerschbaumer	Eduard	57	Biezwil	SVBS	92
	Trummer	Johann	50	Meiringen	VOSV	92
	Boss	Erwin	48	Latterbach	VOSV	91
	Brunner	Roland	45	Wiler	SVBOA	91
	Pfister	Rolf	47	Seedorf	SVBM	90
	Fankhauser	Hans Rudolf	50	Erlenbach	VOSV	90
	Holzer	Gottlieb	49	Wiedlisbach	SVBOA	90
	<b>Die besten Damen / les meilleures dames:</b>					
	Keller	Susanne	57	Bern	SVBM	84

25m Kat. D	Sägesser	Elisabeth	51	Oberwangen b.B.	SVBM	99	
	Stampfli	Erich	51	Safnern	SVBS	97	
	Conscience	René	60		SVBM	97	
	Gimmel	Kurt	47	Steffisburg	VOSV	97	
	Luginbühl	Ernst	45	Niederscherli	SVBM	96	
	Maurer	Walter	48	Grosshöchstetten	SVBM	96	
	Maurer	Therese	56	Belp	SVBM	96	
	Drapela	Philippe	59	Thierachern	VOSV	96	
	<b>Die besten Damen / les meilleures dames:</b>						
	Sägesser	Elisabeth	51	Oberwangen b.B.	SVBM	99	
	Maurer	Therese	56	Belp	SVBM	96	
25m Kat. E	Hostettler	Alfred	57	Lanzenhäusern	SVBM	99	
	Bezzola	Flavio	55	Biel	SVBS	98	
	von Kaenel	Pierre	40	Moutier	ATJVB	98	
	Faigaux	Michel	55	Tavannes	ATJVB	98	
	Buntschu	Robert	60	Nidau	SVBS	97	
	Stöckli	Alfred	45	Neuenegg	SVBM	96	
	Schnidrig	Markus	52	Schwarzenburg	SVBM	96	
	Riser	Hans Peter	50	Lotzwil	SVBOA	96	
	Baumgartner	Andreas	45	Uetendorf	VOSV	95	
	Fankhauser	Hans Rudolf	50	Erlenbach	VOSV	95	
	Feller	Christian	51	Grandcourt	SVBOA	95	
	<b>Die besten Damen / les meilleures dames:</b>						
		Sandmeier	Christine	48	Derendingen	SVBOA	94
		Christen	Verena	51	Wiedlisbach	SVBOA	90

50m Kat. B-A	Meer	Otto	41	Huttwil	SVBM	145
	Burkhardt	Hansueli	44	Huttwil	SVBM	141
25m Kat. D-A	Meer	Otto	41	Huttwil	SVBM	139

<b>Die ältesten Teilnehmer / les participants le plus âgées</b>					
Krieg	Willi	31	Pieterlen	SVBS	
Wuischpard	Claude	32	Hinterkappelen	VOSV	
Wenger	Gottlieb	33	Meiringen	VOSV	
Portner	Walter	33	Neuenegg	VOSV	
Wittwer	Franz	34	Burgdorf	SVBOA	
Fiechter	Fritz	34	Bienne	ATJVB	

# Statistik Pistolen

# 2020

SVEM	50m			25m	
	A	B	C	D	E
Emmental	0	4	7	8	7
Jura bernois	0	0	0	1	0
Mittelland	1	7	12	27	22
Oberaargau	0	13	16	24	39
Oberland	0	2	7	3	6
Seeland	0	0	1	0	2
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>26</b>	<b>43</b>	<b>63</b>	<b>76</b>

EK	50m			B-A	25m		
	A	B	C		D	E	D-A
Emmental	0	0	0		0	0	
Jura bernois	0	0	0		2	7	
Mittelland	0	15	10	2	15	18	1
Oberaargau	0	16	9		14	27	
Oberland	0	4	0		7	6	
Seeland	1	4	6		3	12	
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>39</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>41</b>	<b>70</b>	<b>1</b>

50m      A      FP  
           B      RF  
           C      OP

25m      D      RF / CF  
           E      OP

**Schweizerische Veteranen-Einzelmeisterschaft SVEM**  
**Championat suisse individuel des vétérans CSIV**

**Beteiligung /Participation 2020**

Landesteil	300m	50m	25m	2020	2019	p/m
Emmental	221	11	15	247	329	-82
Jura bernois	15	0	1	16	24	-8
Mittelland	199	20	49	268	376	-108
Oberaargau	344	29	63	436	536	-100
Oberland	170	9	9	188	238	-50
Seeland	100	1	2	103	125	-22
<b>Total</b>	<b>1049</b>	<b>70</b>	<b>139</b>	<b>1258</b>	<b>1628</b>	<b>-370</b>

**Qualifiziert für den JU+VE-Final**  
**Qualification pour la final JU+VE**

Landesteil	A 300m	D 300m	E 300m	50m	25m	Total
Emmental						
Jura bernois						
Mittelland	<b>JU-VE Final abgesagt</b>					
Oberaargau						
Oberland						
Seeland						
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<b>Mitglieder- bewegung 2020</b>		<b>Stand 31.12. 2020</b>		Bestand Ende 2019	Neuveteranen / Zuwachs	Verstorben	Streichung	Austritte	Total Abgänge	Uebertritt Ehrenveteranen	Total Mitglieder Ende des Jahres 2020	Mitgliederzunahme / Abnahme (absolut)	Mitgliederzunahme / Abnahme in %
<b>LT Oberland</b>	<b>V+SV</b>	734	51	11	20	41	72		682				
	<b>EV</b>	284		25	8	10	43	31	272				
	<b>Total</b>	1018					115		954		-64	-3.3	
<b>LT Mittelland</b>	<b>V+SV</b>	676	40	8	0	29	37		653				
	<b>EV</b>	249		22	1	9	32	26	243				
	<b>Total</b>	925					69		896		-29	-3.1	
<b>LT Emmental</b>	<b>V+SV</b>	643	38	7	4	2	13		648				
	<b>EV</b>	172		17	0	2	19	20	173				
	<b>Total</b>	815					32		821		6	0.7	
<b>LT Ober- aargau</b>	<b>V+SV</b>	774	47	12	12	18	42		749				
	<b>EV</b>	214		9	0	3	12	30	232				
	<b>Total</b>	988					54		981		-7	-0.7	
<b>LT Seeland</b>	<b>V+SV</b>	502	28	10	12	16	38		479				
	<b>EV</b>	203		17	0	2	19	13	197				
	<b>Total</b>	705					57		676		-29	-4.1	
<b>LT Jura- Bernois</b>	<b>V+SV</b>	105	10	0	1	1	2		110				
	<b>EV</b>	63		5	0	0	5	3	61				
	<b>Total</b>	168					7		171		3	1.8	
<b>VBSV</b>	<b>V+SV</b>	3434	214	48	49	107	204		<b>3321</b>				
	<b>EV</b>	1185		95	9	26	130	123	<b>1178</b>				
	<b>Total</b>	4619		143	58	133	334		<b>4499</b>		<b>-120</b>	<b>-2.6</b>	

**Erfolgsrechnung 2020 / Voranschlag 2021**  
**Comptes annuels 2020 / Budget 2021**

Konto-Nr.	Aufwand / Dépenses	Voranschlag	Rechnung	Voranschlag	
		Budget	Comptes	Budget	
		2020	2020	2021	
		Fr.	Fr.	Fr.	
301	Verbandsbeiträge Cotisations associations	10'287.00	10'287.00	9'942.00	
302	Schweiz. Schützenmuseum Musée suisse des tireurs	200.00	200.00	200.00	
303	Delegiertenversammlung VBSV Assemblée des délégués ABTV	3'000.00	3'617.50	1'000.00	
304	Delegiertenversammlung VSSV Assemblée des délégués ASTV	3'000.00	0.00	3'000.00	
305	Delegationsspesen Délégations	700.00	398.80	700.00	
306	Verwaltungskosten + Porto Frais de gestion + ports	5'700.00	5'764.10	6'000.00	
307	Ehrenaufgaben Honorariat	500.00	485.00	0.00	
308	Drucksachen + Büromaterial Imprimés, matériel de bureau	500.00	568.10	500.00	
309	Diverse Aufwendungen Dépenses diverses	200.00	37.50	200.00	
310	Eidg. Schützenfest Vet. ESFV Fête Fédérale de tir des Vétérans	0.00	0.00	0.00	
311	Bildung Rückstellung Constitution de provisions	0.00	0.00	0.00	
312	ausserordentliche Beiträge Montant extraordinaire	0.00	0.00	5'000.00	100 Jahr-Jubiläum
	<b>Total Aufwand / Dépenses</b>	<b>24'087.00</b>	<b>21'358.00</b>	<b>26'542.00</b>	
	<b>Ertrag / Recettes</b>				
501	Mitgliederbeiträge Cotisations des membres	19'530.00	19'290.00	18'588.00	
502	Neueintritte Nouveaux membres	1'700.00	1'868.45	1'500.00	
503	Zinsen Produits des intérêts	130.00	128.85	124.00	
504	Kant. Veteranen-Cup Coupe cantonale des vétérans	1'200.00	-321.05	1'200.00	
505	Diverse Einnahmen Recettes diverses	0.00	45.00	0.00	
506	Eidg. Schützenf. Vet. ESFV Fête Fédérale de tir des Vétérans	0.00	0.00	0.00	
507	Auflösung Rückstellung Dissolution de provisions	0.00	0.00	0.00	
	<b>Total Ertrag / Recettes</b>	<b>22'560.00</b>	<b>21'011.25</b>	<b>21'412.00</b>	
	<b>Gewinn / Excédent de recettes</b>	<b>-1'527.00</b>	<b>-346.75</b>	<b>-5'130.00</b>	
	<b>Verlust / Excédent de dépenses</b>				
	<b>Total</b>	<b>24'087.00</b>	<b>21'358.00</b>	<b>26'542.00</b>	

Huttwil, 31. Dezember 2020, Kassier  
M. Leuenberger

## Bilanz per 31. Dezember 2020 Bilan au 31 Décembre 2020

		2020	2019
<b>Aktiven / Actif</b>			
Konto-Nr.	Liquidität / Liquidités	Fr.	Fr.
101	Kasse / Caisse	0.00	0.00
102	Postcheck-Konto / Compte de chèques postaux	2'971.09	5'029.04
103	Bank / Banque AEK Thun	19'485.60	19'400.15
104	Verrechnungssteuer VRS / Impôt anticipé	86.80	43.40
105	Transitorische Aktiven / Actifs transitoires	0.00	0.00
106	Postfinance Depositokonto / comptes Deposito	4'765.15	4'765.15
<b>Anlagen / Placements</b>			
111	Bank AEK Wertschriften / Banque AEK papiers-valeurs	10'000.00	10'000.00
112	Veteranenabzeichen / Insignes de vétéran	2'046.00	2'124.00
113	Postfinance Wertschriften / papiers-valeurs	0.00	0.00
<b>Total Aktiven / Actif</b>		<b>39'354.64</b>	<b>41'361.74</b>
<b>Passiven / Passif</b>			
<b>Fremdkapital / Capital étranger</b>			
201	Kreditoren / Créditeurs	0.00	0.00
202	Transitorische Passiven / Passifs transitoires	0.00	1'660.35
<b>Eigenkapital / Capital</b>			
211	Eigenkapital / Fonds propres	31'370.39	30'663.89
212	Rückstellung ESFV / Provisions comptables FFTV	8'331.00	8'331.00
<b>Total Passiven / Passif</b>		<b>39'701.39</b>	<b>40'655.24</b>
Gewinn / Excédent de recettes		<b>-346.75</b>	<b>706.50</b>
Verlust / Excédent de dépenses			
<b>Total</b>		<b>39'354.64</b>	<b>41'361.74</b>

Huttwil, 31. Dezember 2020, Kassier M. Leuenberger



Übersetzer Jean Bögli mit seinen treffsicheren Grossbuben am Feldschiessen 2020



Der Emmentaler Landesteil-Präsident Peter Tanner bei der Kontrolle der Jasszettel





